



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
21 October 2015
Russian
Original: English

Семидесятая сессия
Пункт 135 повестки дня

Планирование по программам

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Герт Аувяэрт (Эстония)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 18 сентября 2015 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семидесятой сессии пункт, озаглавленный «Планирование по программам», и передать его Пятому комитету.
2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 2-м и 8-м заседаниях 9 и 21 октября 2015 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах¹.
3. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:
 - а) Комитета по программе и координации о работе его пятьдесят пятой сессии (A/70/16 (главы I, II.A (соответствующие части), II.B, III и IV));
 - б) доклад Управления служб внутреннего надзора о повышении роли оценки и применении результатов оценок при составлении и осуществлении программ и выработке стратегических директив (A/70/72);
 - в) доклад Генерального секретаря, содержащий сводную информацию об изменениях к двухгодичному плану по программам, отраженных в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, и предложения по совершенствованию осуществления бюджетирования по результатам (A/70/80 (глава II));

* Вторичное переиздание по техническим причинам (16 декабря 2015 года).

¹ A/C.5/70/SR.2 и A/C.5/70/SR.8.



d) доклад Генерального секретаря о предлагаемых поправках к Положениям и правилам, регулирующим планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки (A/68/74 и Corr.1).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/70/L.3

4. На своем 8-м заседании 21 октября 2015 года Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Планирование по программам» (A/C.5/70/L.3), представленный Председателем по итогам неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Израиля.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/70/L.3 без голосования (см. пункт 6).

Ш. Рекомендация Пятого комитета

б. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Планирование по программам

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 37/234 от 21 декабря 1982 года, 38/227 А от 20 декабря 1983 года, 41/213 от 19 декабря 1986 года, 55/234 от 23 декабря 2000 года, 56/253 от 24 декабря 2001 года, 57/282 от 20 декабря 2002 года, 58/268 и 58/269 от 23 декабря 2003 года, 59/275 от 23 декабря 2004 года, 60/257 от 8 мая 2006 года, 61/235 от 22 декабря 2006 года, 62/224 от 22 декабря 2007 года, 63/247 от 24 декабря 2008 года, 64/229 от 22 декабря 2009 года, 65/244 от 24 декабря 2010 года, 66/8 от 11 ноября 2011 года, 67/236 от 24 декабря 2012 года, 68/20 от 4 декабря 2013 года и 69/17 от 18 ноября 2014 года,

ссылаясь также на круг ведения Комитета по программе и координации, который изложен в приложении к резолюции 2008 (LX) Экономического и Социального Совета от 14 мая 1976 года,

рассмотрев доклад Комитета по программе и координации о работе его пятьдесят пятой сессии²,

рассмотрев также доклад Управления служб внутреннего надзора о повышении роли оценки и применении результатов оценок при составлении и осуществлении программ и выработке стратегических директив³, связанный с предлагаемыми поправками к Положениям и правилам, регулирующим планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки⁴, и доклад Генерального секретаря, содержащий сводную информацию об изменениях к двухгодичному плану по программам, отраженных в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов, и предложения по совершенствованию осуществления бюджетирования по результатам⁵,

1. *вновь подтверждает* роль Комитета по программе и координации как основного вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета по вопросам планирования, составления программ и координации;

2. *вновь особо отмечает* роль пленарных заседаний и главных комитетов Генеральной Ассамблеи в рассмотрении соответствующих рекомендаций Комитета по программе и координации, относящихся к их работе, и принятии решений по ним, в соответствии с положением 4.10 Положений и правил, ре-

² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семидесятая сессия, Дополнение № 16 (A/70/16).*

³ A/70/72.

⁴ A/68/74 и Согг.1.

⁵ A/70/80, глава II.

гулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки⁶;

3. *подчеркивает*, что определение приоритетных направлений деятельности Организации Объединенных Наций является прерогативой государств-членов, как указано в мандатах директивных органов;

4. *подчеркивает также* необходимость того, чтобы государства-члены в полной мере участвовали в процессе подготовки бюджета на его начальных этапах и на протяжении всего процесса;

5. *одобряет* выводы и рекомендации Комитета по программе и координации в отношении предлагаемых поправок к Положениям и правилам, регулирующим планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки⁷, в отношении предложений по совершенствованию осуществления бюджетирования по результатам⁶, в отношении оценки⁸, в отношении годового обзорного доклада Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций за 2014 год⁹ и в отношении поддержки, оказываемой системой Организации Объединенных Наций Новому партнерству в интересах развития Африки¹⁰.

⁶ ST/SGB/2000/8.

⁷ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семидесятая сессия, Дополнение № 16 (A/70/16)*, глава II.A.

⁸ Там же, глава II.B.

⁹ Там же, глава III.A.

¹⁰ Там же, глава III.B.